



EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(pl. de la Résistance. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h.*

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 25.12 et 1.1 et le lendemain matin de la nuit des musées. Ouvert les 24 et 31.12 de 10h - 16h30.*

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1.*

Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1.*

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 22h). Ouvert jusqu'à 15h les 24 et 31.12. Fermé le 25.12.*

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5., 23.6, 15.8, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert le 24.12 de 10h - 14h et le 31.12 de 10h - 16h30.*

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.*

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange, *me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.*

The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

EXPO



Enfin un tableau qui fonctionne très bien en noir et blanc. Pourtant, l'expo « Sense of Africa » d'Emil Antony vous en fera voir de toutes les couleurs - à la maison Schauwenburg de Bertrange jusqu'au 12 décembre.

Arlon (B)

Clair de Lune

LAST CHANCE peintures, illustrations, photos, vidéos et création textile, maison de la culture (parc des Expositions, 1. Tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 8.12, ve. 14h - 18h.*

Paul Antoine : Nature vivante

peintures, espace Beau Site (av. de Longwy, 321. Tél. 0032 478 52 43 58), *jusqu'au 17.12, lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h, di. 15h - 18h.*

Beckerich

Sébastien Grébille : Un autre monde

photographies, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), *jusqu'au 17.12, me. - di. 14h - 20h.*

Berdorf

Annick Mersch, Asun Parrilla et Pascale Seil : Sans titre n° 45

bijoux, peintures et verrerie, atelier de soufflage de verre Pascale Seil (42, rte d'Echternach. Tél. 79 95 95), *jusqu'au 23.12, ma. - di. 14h - 18h.*

Bertrange

Emil Antony : Sense of Africa

NEW peintures, maison Schauwenburg (pl. de l'Église), *du 8.12 au 12.12, sa., lu. + ma. 15h - 19h30, di. 10h - 19h.*

Vernissage ce vendredi 8.12 à 19h.

Bettembourg

Cathy Straus : Extrapolation

NEW techniques mixtes, galerie d'art Maggy Stein (13, rue du château. Tél. 51 80 80 215), *du 8.12 au 13.12, tous les jours 15h30 - 18h30.*

Vernissage ce vendredi 8.12 à 19h.

Capellen

Jhemp Bastin, Luc Ewen et Frank Jons

LAST CHANCE sculptures, photographies et peintures, galerie Op der Kap (70, rte d'Arlon), *jusqu'au 10.12, ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.*

Journée de rencontre avec les artistes ce dimanche 10.12.

EXPOTIPP



TAPISSERIES

Mr Anderson prend son pied

Luc Caregari

L'exposition « Get Lifted » de l'artiste américain Noel Anderson mise sur des techniques mélangées pour obtenir des effets inattendus, parfois drôles et parfois profonds.

La galerie Zidoun & Bossuyt s'est fait un petit nom au grand-duché pour exposer des artistes américains émergents et confirmés. Cette fois, son choix s'est porté sur le jeune artiste afro-américain Noel Anderson. Né en 1981 à Louisville au Kentucky et installé à New York, Anderson a enseigné entre 2011 et 2015 à l'université de Cincinnati avant de changer pour la New York University.

Les œuvres exposées dans la petite galerie du Grund ont de quoi étonner. D'abord par leur dualité : au premier instant, l'œil du spectateur est attiré par les détails des toiles, qui ne sont pas peintes en fait, mais sont constituées de tapisseries. Et pas n'importe lesquelles, car selon le texte explicatif, il s'agit de tapisseries Jacquard, nommées après l'ingénieur français du début du 19e siècle qui inventa les métiers à tisser du même nom. D'abord symbole de l'industrialisation naissante et triomphante, les métiers à tisser Jacquard ont peu à peu été abandonnés pour des machines plus efficaces.

Ce n'est qu'en faisant quelques pas en arrière qu'on peut apercevoir les motifs sur les tapisseries. Déclinés sur toute l'exposition, ce sont des pieds chaussés de baskets, soit par terre, soit en train d'accomplir des sauts. Ce qui correspond aussi au titre de l'exposition « Get Lifted ». Pourtant, derrière cette mise en scène ludique se cache une autre réalité plus lugubre et plus triste.

En effet, sur certaines toiles, des éléments sont ajoutés : des éclats de boue par-ci, une patte de poulet arrachée par-là, ou encore des mots écrits en blanc, voire un souvenir kitsch en porcelaine représentant les armoiries grand-ducales. C'est en suivant les mots qu'on s'approche de la signification cachée. Sur une des œuvres, on peut clairement lire le mot « mob ».

Il s'agit donc d'une référence aux pratiques de lynchage, qui donne un double sens morbide au thème de l'exposition. L'envolée pour effectuer un slam dunk dans un panier de basket et le lynchage impliquent tous les deux un élément clé de l'art de Noel Anderson : le corps de l'homme noir vu à travers les yeux des Blancs. Deux fantasmes se rejoignent dans la métaphore tissée par l'artiste : celui de l'athlète noir supérieur par sa taille et

ses performances au sportif blanc (les rangs des équipes de basket américaines sont en effet plus remplis d'Afro-Américains que les rangs du Sénat ou du Congrès), et celui de l'homme noir en tant que concurrent sexuel, voire prédateur, qui par ses prouesses sexuelles supérieures concurrence l'homme blanc.

L'abus sexuel de femmes blanches par des hommes noirs est en effet un fantasme récurrent chez les suprématistes blancs, comme l'Amérique de Trump ne cesse de nous le montrer encore de nos jours.

Le traitement infligé aux tapisseries, dont certaines sont volontairement arrachées partiellement et abîmées, ajoute à la métaphore ce désir des racistes de maltraiter le corps de l'homme noir, de le faire disparaître et de le « mettre à sa place » - en dessous de l'homme blanc.

Tout cela fait de « Get Lifted » une découverte fascinante d'un art aussi ludique que politique, qui en plus peut donner une nouvelle perspective dans la façon de « consommer » l'art - à voir donc absolument.

À la galerie Zidoun & Bossuyt, jusqu'au 6 janvier.

EXPO

Clervaux

Album privé

photographies de l'association « C'était où ? C'était quand ? » et des fonds de la Conserverie de Metz, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 17.5, en permanence.

Ina Schoenenburg : De tous les noirs et blancs

Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 18.9, en permanence.

Olaf Otto Becker: Reading the Landscape

photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, en permanence.

Sascha Weidner : Narratives

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), jusqu'au 13.4, en permanence.

Sophie Hatier : Marilyn

photographies, Arcades I (Grand-Rue. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 28.9, en permanence.

Tamas Deszo : Notes for an Epilogue

photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 30.3, en permanence.

Yvon Lambert : Histoires de frontières

photographies, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, en permanence.

Differdange

Christine Hoffmann-Marc : Latest Works, Woodcuts and More

centre culturel Aalt Stadhaus (38, av. Charlotte. Tél. 58 77 1-19 00), jusqu'au 30.12, lu. - sa. 10h - 18h.

Claude Piscitelli : Rétrospective 2017

NEW photographies, en plain air (pl. du Marché), du 8.12 au 23.12, tous les jours 15h - 20h.

EXPO

Dudelange

Armand Strainchamps :
New Works

peintures, centre d'art Dominique Lang (gare Dudelange-Ville. Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 15.12, me. - di. 15h - 19h.

D'Kollektiv et élèves du lycée technique privé Émile Metz :
Espace sans échelle

Display02 au CNA (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 17.12, ma. - di. 10h - 22h.

La forge d'une société moderne - photographie et communication d'entreprise à l'ère de l'industrialisation, Arbed 1911-1937

Display01 au CNA (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 17.12, ma. - di. 10h - 22h.

Pictures for Life

LAST CHANCE photographies de Julia Vogelweith et sténopés réalisés lors des ateliers de Neckel Scholtus, à l'occasion des 50 ans de l'APEMH, Pomhouse (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24 1), jusqu'au 10.12, ve. - di. 12h - 18h.

Silvio Galassi,
Sven Erik Klein,
Andres Lejona et
Roger Wagner

photographies, centre d'art Nei Liicht (25, rue Dominique Lang. Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 15.12, me. - di. 15h - 19h.

Echternach

Bernd Preiss:
Chaos und Kreativität -
die Geheimnisse der
Unendlichkeit

LAST CHANCE Trifolion (2, porte Saint-Willibrord. Tél. 26 72 39-1), bis zum 10.12., während der Veranstaltungen.

Esch

Bertrand et Yann Ney :
Dialogue V

peinture et photographie, Centre François Baclesse (51, rue Émile Mayrisch), jusqu'au 31.1, pendant les heures d'ouverture du centre.

Frontières

une exposition sur les limites et leurs limites, Musée national de la Résistance (pl. de la Résistance. Tél. 54 84 72), jusqu'au 24.12, ma. - di. 14h - 18h.

Kingsley Ogwara :
Investigation of Colors

peintures, galerie Schlassgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 54 73 83 40-8), jusqu'au 30.12, ma. - di. 15h - 19h.

Philippe Lamesch et
Boris Loder :
Negative Space

techniques mixtes, galerie d'art du Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette. Tél. 54 73 83 48-1), jusqu'au 20.12, ma. - di. 15h - 19h.

We Have Seen

photographies, pl. de la Résistance, jusqu'au 31.12, en permanence.

Greiveldange

Mea Bateman a Paul Hilbert

NEW Fotografie a Molerei, An Zammer (4, op der Baach), vom 8.12. bis de 17.12., Fr. 8.12., Sa. 9.12., So. 10.12., Sa. 16.12. a So. 17.12.: 10h - 12h + 14h - 18h.

Luxembourg

1867. Luxembourg,
ville ouverte

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), jusqu'au 31.12, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé le 25.12.

Pour rester dans la thématique : avec « Investigation of Colors », le peintre Kingsley Ogwara mène sa propre petite enquête - encore jusqu'au 30 décembre à la galerie Schlassgoart à Esch.



Visites guidées les me. 13.12 (L/D) et 27.12 (L/D) à 17h, di. 17.12 (GB) à 16h. Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30 214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu

300 Jahre Maria Theresia.
Die Frau der vielen Kronen

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), jusqu'au 31.12, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé le 25.12.

Visites guidées les di. 10.12 (L/D) à 16h et me. 20.12 (F) à 17h.

À Bao A Qou

exposition collective, Bamhaus (18a/18d, rue de la Cimenterie. Tél. 24 52 75 51), jusqu'au 7.1, uniquement sur rendez-vous : expo@bamhaus.lu ou tél. 661 78 95 80.

Alles fir d'Kaz

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Münster. Tel. 46 22 33-1), bis den 7.1., Më. - So. 10h - 18h, Dë. 10h - 20h. De 25.12. an den 1.1. bleift de Musée zou.

Feierungen So. 15h (L).

« Ein Besuch der Ausstellung, auch wenn sie weit über das Thema Stubentiger hinausgeht, lohnt sich für KatzenfreundInnen unbedingt. » (Im)

Alwin Meyer:
Vergesst uns nicht -
Die Kinder von Auschwitz

LAST CHANCE Villa Pauly (57, bd de la Pétrusse), bis zum 8.12., Fr. 14h - 17h.

Candida Höfer

photographies, Arendt & Medernach (41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1), jusqu'au 2.2, sa. + di. 9h - 18h.

Derrière le code-barres

dessins de presse et caricatures consacrés au travail forcé, chapelle de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 14.1, tous les jours 11h - 18h.

Organisé par Caritas Luxembourg et le Comité de suivi de la lutte contre la traite des êtres humains.

Drama and Tenderness

masterpieces of Flemish, Spanish and Italian baroque art from the Royal Museum of Fine Arts Antwerp, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tel. 47 93 30-1), until 1.10.2019, Tue., Wed., Fri. - Sun. 10h - 18h, Thu. until 20h. Closed on 25.12 and 1.1.

Guided tours on Thu. 28.12 (L/D) at 18h and on Sun. 13.12 (GB), 17.12 (F) and 31.12 (NL/F) at 15h.

« Si l'intérêt pour le baroque peut aujourd'hui sembler moindre que pour les périodes qui l'ont précédé ou suivi, cela ne veut pas dire que se replonger dans cette époque avec le contexte historique en tête ne pourrait pas avoir un effet éducatif. D'autant plus que certaines toiles sont vraiment extraordinaires de par leur finition technique, et rares à voir. Alors, si vous avez la nausée de notre époque, pourquoi ne pas se replonger dans le baroque ? » (lc)

Duron Jackson :
Said to Unspoken

peintures et sculptures, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), jusqu'au 6.1, ma. - ve. 10h - 18h, sa. 11h - 17h.

Eric Chenal : Retraits

photographies, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 6.1, ma. - sa. 11h - 18h.

Eric Mangen : Inertie

graffiti, cloître Lucien Wercollier à Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 15.1, tous les jours 11h - 18h.

« (...) l'univers établi par Eric Mangen en 14 jours dépasse de loin la capacité et la qualité de production de certains artistes dits 'établis'. » (lc)

EXPO



Si hu sécher vill iwwert d'Joeren geännert, d'„Leit an der Stad“ - Stroossephotographie vun 1950 bis 2017 am Lëtzebuerg City Museum nach bis den 31. Mäerz 2019 ze gesinn

Flatland/Abstractions Narratives #2

exposition collective d'une trentaine d'artistes, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 15.4., je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café). Ouvert jusqu'à 15h les 24 et 31.12. Fermé le 25.12.*

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Visites en famille les 10.12 (GB) et 24.12 (L) à 10h30. Visite pour enfants avec grand-mère et grand-père le 18.12 à 15h (L).

Francis Marshall et Chong-Ran Park : Paris - Séoul

techniques mixtes, galerie Toxic (2, rue de l'Eau. Tél. 26 20 21 43), *jusqu'au 16.12, me. - ve. 14h - 18h ou sur rendez-vous.*

François Schortgen

peintures et dessins, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), *jusqu'au 13.1, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.*

Gérard Cambon

LAST CHANCE sculptures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), *jusqu'au 14.12, ma. - sa. 10h - 18h.*

Hans Hofmann: Creation in Form and Color

peintures, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons.

Tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 14.1, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé le 25.12 et 1.1.*

Visites guidées les di. 10.12 (F), 17.12 (P) et 31.12 (L/D) à 16h et je. 21.12 (F) à 18h.

Hard to Picture: A Tribute to Ad Reinhardt

caricatures, peintures et installations, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 21.1, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café). Ouvert jusqu'à 15h les 24 et 31.12. Fermé le 25.12.*

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Visites en famille les 10.12 (GB) et 24.12 (L) à 10h30. Visite pour enfants avec grand-mère et grand-père le 18.12 à 15h (L).

« L'exposition du Mudam est là pour rappeler à quel point il menait avec humour et passion cette double vie d'un côté, d'artiste avant-gardiste et théoricien plastique et de l'autre, de dessinateur du quotidien. » (Christophe Chohin)

Intro_Peinture

NEW exposition collective de Julien Hübsch, Christian Neumann, João Freitas, Aude Legrand, Anina Rubin et Chantal Maquet, Kunschthaus Beim Engel (1, rue de la Loge. Tél. 22 28 40), *du 8.12 au 30.12, ma. - di. 10h30 - 18h30.*

Laura Mannelli : The Promises of Monsters

projet de « design fiction » de la première lauréate de la bourse Indépendance, galerie Indépendance (69, rte d'Esch. Tél. 45 90 29 83), *jusqu'au 2.2, lu. - ve. 8h - 18h.*

« Hypnotique, le résultat est aussi étonnant de précision. » (Christophe Chohin)

Le cours de la vie - Un musée pour tous

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), *jusqu'au 28.1, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 25.12 et 1.1.*

Visites guidées les ve. 19h (F), sa. 16h (GB) et di. 16h (D).

Leit an der Stad - Luxembourg Street Photography, 1950-2017

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. él. 47 96 45 00), *jusqu'au 31.3.2019, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Lucien Clergue : Chefs-d'œuvre inoubliables

COVER photographies, galerie Clairefontaine, espace 1 (7, pl. de Clairefontaine. Tél. 47 23 24), *jusqu'au 23.12, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.*

Lucien Clergue : Poète photographe

COVER photographies, Cercle Cité (pl. d'Armes. Tél. 47 96 51 33), *jusqu'au 14.1, lu. - sa. 11h - 18h, di. 14h - 18h.*

Visites guidées les sa. à 11h.

« Dans ses photographies, il passe d'étranges clichés naturalistes à de superbes portraits de ses contemporains. Picasso, Cocteau, Tournier ont ainsi été immortalisés devant son objectif. Mais ce sont les inconnus, les cabossés de la vie, les incompris qui brillaient le plus souvent dans ses images. » (Christophe Chohin)

Lëtzebuerg am däitschen Zollveräin 1842 - 1918

NEW Archives nationales (plateau du Saint-Esprit. Tél. 24 78 66 60), *vum 14.12. bis den 25.5., Méi. - Fr. 8h30 - 17h30, Sa. 8h30 - 11h30.*

Vernissage den 13.12. un 18h.

Martine Feipel et Jean Bechameil : Theatre of Disorder

sculptures et installations, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), *jusqu'au 7.1, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.*

Visite guidée les di. 15h. Visite commentée par les artistes le 14.12 à 19h, sur inscription : www.casino-luxembourg.lu Visite guidée parents/bébés le 28.12.

« À grand renfort de technologies, le duo d'artistes produit une vision plutôt superficielle des questions liées au progrès et à l'avènement de la robotique. » (Ic)

Miguel Branco : Para sempre

peintures et sculptures, Camões - Centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), *jusqu'au 22.1, lu. - ve. 9h - 17h30.*

Mingjun Luo : Faraway Place

techniques mixtes, Lagura Restaurant & Terrasse (18, av. de la Faïencerie. Tél. 691 48 30 14), *jusqu'au 21.1, lu. 12h - 14h, ma. - ve. 12h - 14h + 19h - 22h, sa. 19h - 22h.*

Multi-Scale Luxembourg

maquettes recueillies auprès d'architectes, d'ingénieurs, de paysagistes, de fonds et d'institutions publiques, Luxembourg Center for Architecture (1, rue de l'Acierie. Tél. 42 75 55), *jusqu'au 24.2., ma. - ve. 11h - 18h, sa. 11h - 15h.*

Noel Anderson : Get Lifted

techniques mixtes, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), *jusqu'au 6.1, ma. - ve. 10h - 18h, sa. 11h - 17h.*

Voir article ci-contre.

Orsten Groom : Larvae Smort Reign

techniques mixtes, galerie Andersen & associés (16, rue André Duchscher), *jusqu'au 2.3, lu., ma., je. + ve. 8h30 - 12h et sur rendez-vous.*

EXPO

Raymond Clement : Nature's Luxembourg

photographies, galerie d'art contemporain Am Tunnel (16, rue Sainte-Zithe. Tél. 40 15-20 73), jusqu'au 18.3, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.

Stina Fisch: Today-Tomorrow

NEW Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), du 13.12 au 18.3, en permanence.

Su-Mei Tse : Nested

sculptures, vidéos, photographies et installations, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 8.4, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café). Ouvert jusqu'à 15h les 24 et 31.12. Fermé le 25.12.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Visites en famille les 10.12 (GB) et 24.12 (L) à 10h30.

Visite pour enfants avec grand-mère et grand-père le 18.12 à 15h (L).

« 'Nested' est la récolte de plusieurs années de travaux variés qui ont pour point commun le rapport des hommes à la nature, avec l'utilisation de minéraux et de végétaux dans des œuvres toujours aussi étonnantes. » (Christophe Chohin)

Time Space Continuum

photographies d'Edward Steichen en dialogue avec la peinture, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), jusqu'au 15.4., me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 25.12 et 1.1.

Visites guidées les ve. 18h (F), sa. 15h (GB) et di. 15h (L/D). Visite en langue des signes ce samedi 9.12 à 11h. Visite guidée parents/bébés le 14.12 à 10h30.

Tom Faber, Julien Hübsch, Laure Mackel et Rafael Springer

peintures et sculptures, ancien bâtiment de la Banque de Luxembourg (80, av. de la Liberté. Tél. 621 29 07 50), jusqu'au 31.12, visite seulement sur rendez-vous : tél. 621 29 07 50.

Violaine Higelin, Sarah Hill, Anthony Marquelet et Tameka J. Norris : Raw Identities

vidéos, BlackBox du Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 29.1, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Wishes Come True

groupshow, galerie Clairefontaine, espace 2 (21, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 23 24), until 23.12, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h. Tue. - Fri. 10h - 18h30, Sat. 10h - 17h.

Xavier Mary : The Enigma of Steel

sculptures, installations, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 6.1, ma. - sa. 11h - 18h.

« Xavier Mary nous invite par ailleurs à réfléchir sur notre responsabilité dans l'usage que nous faisons de la technologie. C'est vrai. Et puis si ça sert en même temps à raviver quelques souvenirs d'enfance de films vraiment débiles, c'est toujours ça de gagné. Tout ça rend 'The Enigma of Steel' une exposition agréable, drôle et ludique à découvrir. » (Ic)

Mersch**Aufbewahrt! Literarisches Leben in Selbstzeugnissen, Dokumenten und Objekten**

Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), bis zum 11.5., Mo. - Fr. 9h - 17h.

Mierscher Geschichtsfrënn: 700 Joer Mierscher Laangbréck

Mierscher Kulturhaus (53, rue Grande-Duchesse Charlotte.

Tel. 26 32 43 1), bis den 28.1., Dë. - Do. 14h - 16h. An de Schoulvakanten ass zou.

Metz (F)**CIAV de Meisenthal et Nina Ferrer-Gleize : En forêt, des boules de Noël...**

textes poétiques, photographies, design verrier et images, Arsenal (3 av. Ney. Tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 7.1, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Japan-ness. Architecture et urbanisme au Japon depuis 1945

Centre Pompidou-Metz (1, parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 8.1, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées tous les sa., di. + jours fériés 14h + 16h.

Japanorama - nouveau regard sur la création contemporaine

arts visuels, mode, graphisme, mangas, vidéos et culture populaire, Centre Pompidou-Metz (1, parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 5.3, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées tous les sa., di. + jours fériés 14h + 16h.

Niederanven**Lynn Cosyn: Lynn's little Luxembourg**

peintures, Kulturhaus Niederanven (145, route de Trèves. Tél. 26 34 73-1), jusqu'au 15.12, ma. - sa. 14h - 17h.

Oberkorn**Art Keepers**

LAST CHANCE 72e salon d'art vivant, espace H2O (rue Rattenm. Tél. 58 40 34-1), jusqu'au 10.12, ve. - di. 16h - 19h.

Nocturne ce vendredi 8.12 jusqu'à 21h en présence des artistes.

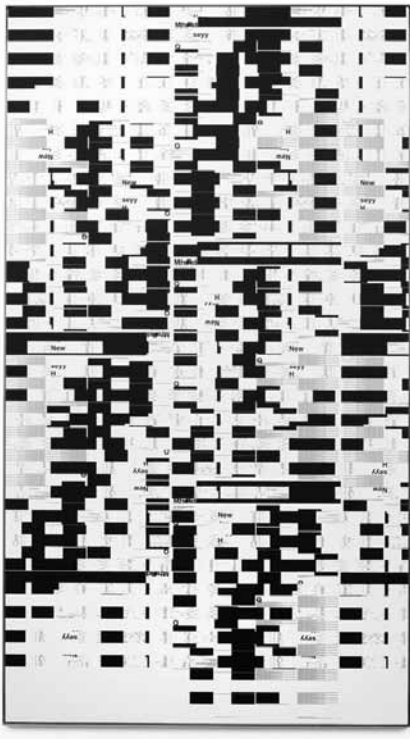
Remerschen**Johan de Crem et Dominique Rautureau**

peinture et sculpture, Biodiversum (5, Breicherwee. Tél. 23 60 90 61), jusqu'au 17.12, ma. - di. 10h - 17h.

Des identités toutes crues : « Raw Identities » est une exposition vidéo collective proposée à la BlackBox du Casino jusqu'au 29 janvier 2018.



EXPO / AVIS



Zur Wiedereröffnung der Modernen Galerie des Saarlandmuseums stellt der deutsche Künstler Michael Riedel eine seiner Rauminstallationen aus - bis zum 30. Juni 2018.

Saarbrücken (D)

**Berliner Skulpturenfund:
„Entartete Kunst“ im
Bombenschutt**

Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16).
Tel. 0049 681 9 54 05-0, *bis zum 4.2., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.*

Öffentliche Führungen So. 15h.

**Bernd Zimmer:
Out Of This World**

Malerei, Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a).
Tel. 0049 681 3 90 44 60, *bis zum 21.12., Di. 10h - 16h, Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h.*

Helga Griffiths: Crossing

multimediale und -sensuelle Installationen, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24).
Tel. 0049 681 9 05 18 42, *bis zum 14.1., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.*

Michael Riedel

Rauminstallation, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15).
Tel. 0049 681 99 64-0, *bis zum 30.6., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.*

**Prominente Menschen aus
dem Saarland - Eine Auswahl
von Gräfin Elisabeth bis in das
21. Jahrhundert**

Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15. Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 13.5., Di., Fr. - So. und Feiertage 10h - 18h, Mi. + Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Führungen an Sa. 15h, So. + Feiertagen 14h + 15h.
An jedem 1. Sa. im Monat Führung um 16h in arabischer Sprache.
Führungen für Kinder So. + Feiertage 16h.

Saar-Wars

Originalgetreue Kostüme der „Star Wars“-Filmreihe, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15. Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 13.4., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.*

Schiffflange
**Cercle artistique
d'Esch-sur-Alzette**

LAST CHANCE œuvres de Nicolas Goetzinger, Jos Johanns, Frank Kieffer, Michèle Ludovicy-Hansel, Jean-Jacques Lucas et Monique Meysenburg-Niesen, galerie d'art du syndicat d'initiative et de tourisme (47, rue de la Libération), *jusqu'au 10.12, ve. - di. 14h - 19h.*

Strassen
**Michel Heisbourg,
Yvette Rischette et
Assy Jans :
Three 4 Art**

NEW photographies, peintures et sculptures, galerie A Spiren (203, rte d'Arlon. Tél. 31 02 62-456), *du 13.12 au 17.12, tous les jours 14h30 - 18h30.*

Vernissage le 13.12 à 19h.

Trier (D)
35 Jahre Kulturwerkstatt

32. Jahresausstellung der Kulturwerkstatt, Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4. Tel. 0049 651 7 18 24 12), *bis zum 17.12., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.*

**Anne Kückelhaus:
Geliebte Gefährten**

Mixed Media, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90).
Tel. 0049 651 97 63 840), *bis zum 13.1., Sa. + So. 14h - 17h sowie nach Vereinbarung.*

**Weihnachtsausstellung der
Éditions Trèves**

kollektive Ausstellung von zehn KünstlerInnen der Großregion, Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4).
Tel. 0049 651 7 18 24 12), *bis zum 17.12., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.*

Vianden
**Jasmin Sinha:
Open Stage Photos**

Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue. Tel. 26 87 45 32), *until 7.1, me. - ve. 13h - 0h, sa. + di. 12h - 0h.*

Völklingen (D)
Inka: Gold. Macht. Gott.

Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 8.4., täglich 10h - 19h.*

Wadgassen (D)
**Schacht und Heim:
Eine Zeitschrift für den
saarländischen Bergmann**

NEW Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1. Tel. 0049 6834 94 23-0), *vom 8.12. bis zum 30.6., Di. - So. 10h - 16h.*

Walferdange
**Jean-Marie Biwer et
Jérôme Koch :
Exigence**

peintures, CAW (5, rte de Diekirch. Tél. 33 01 44-1), *jusqu'au 17.12, me. - ve. 15h - 19h, sa. + di. 14h - 18h.*

Windhof
Feed The Meter Vol. 2

exposition collective de vingt artistes, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), *jusqu'au 16.12, me. - sa. 12h - 18h.*

**Ministère du Développement
durable et des Infrastructures
Administration des bâtiments
publics**
Avis de marché

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : travaux

Modalités d'ouverture des offres :

Date : 16/01/2018 Heure : 10:00
Lieu :
Administration des bâtiments publics,
10, rue du Saint-Esprit,
L-1475 Luxembourg

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ
Description succincte du

marché : Travaux de revêtement de sol à exécuter dans l'intérêt de la Bibliothèque nationale à Luxembourg-Kirchberg

Revêtement en linoléum : +/- 4.050 m²
Revêtement en tapis-plain : +/- 6.850 m²

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.
Début des travaux : 1er semestre 2018
Durée des travaux : 60 jours ouvrables

SECTION IV : PROCÉDURE
**Conditions d'obtention du cahier
des charges :**

Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu). Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.
La remise électronique est autorisée pour cette soumission.

**SECTION VI : RENSEIGNEMENTS
COMPLÉMENTAIRES**
Autres informations :

Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour les travaux de revêtement de sol dans l'intérêt de la Bibliothèque nationale à Luxembourg-Kirchberg » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

**Date d'envoi de l'avis au Journal
officiel de l'U.E. :** 04/12/2017

**La version intégrale de l'avis
n° 1701757 peut être consultée sur
www.marches-publics.lu**